

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS
CÂU HỎI CHO NGƯỜI NỘP ĐƠN

ODP IV # _____

Date:

Ngày: 06.08.1988

Fill out this questionnaire in English as completely as possible. If you cannot read or write in English, fill it out in Vietnamese.

Mail or send the completed questionnaire to:
Gửi số câu hỏi này tới:

Xin Điền vào số câu hỏi sau đây bằng tiếng Anh càng nhiều càng tốt: Nếu bạn không đọc hoặc viết rành Anh-ngữ thì bằng tiếng Việt.

127 Panjabhum Building
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120
Thailand

A. Basic Identification Data/Lý Lịch căn-bản

1. Name
Họ, tên : HUYNH THI BICH HUONG Sex: Nữ
Phái
2. Other Names
Họ, tên khác : _____
3. Date/Place of Birth
Ngày/Nơi Sinh : 01.05.1932 Kỳ Lam (Quảng Nam)
4. Residence Address
Địa-chỉ thường-trú : 433/11/263 Tổ Hiền Thành phường 13 Quận 10
Thành phố Hồ Chí Minh
5. Mailing Address
Địa-chỉ thư-tử : 149/10B Tổ Hiền Thành phường 13
Quận 10 Thành phố Hồ Chí Minh
6. Current Occupation
Nghề-nghiệp hiện tại : _____

B. Relatives To Accompany Me/Bà con cùng đi với tôi

(NOTE: Your spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you. List marital status (MS) as follows: Married (M), Divorced (D), Widowed (W), or Single (S).)
(Chú-Y: Vợ/chồng và con cái có thể cùng đi với bạn mà thôi. Kể khai tình trạng gia-đình như sau: Đã lập gia đình (M), đã ly dị (D), góa phụ/góa thê (W), hoặc độc thân (S))

Name Họ, Tên	Date of Birth Ngày/Tháng/Năm sinh	Place of Birth Nơi sinh	Sex Phái	MS Tình trạng gia đình	Relationship Liên-hệ gia-đình
1. Huỳnh Thị Bích Hương	01.05.1932	Quảng Nam	Nữ	W	(quả phụ Lê Ngọc Trâm)
2. Lê Thanh Quang	1951	Huế	Nam	M	con
3. Lê Thanh Minh	1953	Huế	Nam	S	con
4. Lê Thanh Liêm (Mình Sơn)	1956	Huế	Nam	M	con
5. Lê Thanh Lịch (Sơn Lâm)	1962	Huế	Nam	S	con
6. Lê Hồng An	1969	Saigon	Nam	S	con
7. Lê Ngọc Châu	1974	Bình Mỹ	Nam	S	con
8. Lê Thanh Thảo	03.03.1984	Saigon	Nữ	S	cháu
9. Lê Thanh Dung	09.02.1987	Saigon	Nữ	S	cháu
10. Lê Vũ Thùy Trang	1985	Saigon	Nữ	S	cháu
11. Lê Hoàng Long	1988	Saigon	Nam	S	"
12. Vũ Thị Bạch Tuyết	1960	Saigon	Nữ	M	Dâu
13. Nguyễn Thị Thanh	17.7.1955	"	"	M	"

(NOTE: For the persons listed above, we will need legible copies of birth certificates, marriage certificates (if married), divorce decrees (if divorced), spouse's death certificate (if widowed), identification cards (if available), and photos. If any of the above accompanying relatives do not live with you, please note their addresses in Section I below.)

(CHÚ-Y: Cho mỗi người có tên trên danh sách trên, chúng tôi cần một bản khai-sinh, giá-thủ (nếu lập gia-đình rồi), giấy ly hôn (nếu đã ly dị), giấy khai-tử của vợ/chồng (nếu góa phụ/góa thê), thẻ căn cước (nếu có), và ảnh. Nếu bà con sẽ cùng đi với bạn không chung-ngủ với bạn hiện tại, xin viết địa-chỉ của họ trong phần I.)

C. Relatives Outside Vietnam/Họ Hàng ở Ngoại Quốc

Of Myself/của tôi

Of My Spouse/của vợ/chồng

1. Closest Relative In the U.S.
Bà con thân thuộc nhất ở Hoa-Kỳ

a. Name
Họ, Tên : HUYNH ĐÓN

b. Relationship
Liên-hệ gia-đình : cháu ruột

c. Address
Địa-chỉ : _____

D. Date of Relatives Arrival
in the U.S.
Ngày bà con đến Mỹ : _____

2. Closest Relative in Other Foreign Countries
Bà con Thân-thuộc nhất ở các nước khác

a. Name
Họ, tên : _____

b. Relationship
Liên-hệ gia-đình : _____

c. Address
Địa-chỉ : _____

D. Complete Family Listing (Living/Dead)/Danh Sách Toàn-Thể Gia-Đình (Sống/Chết)

1. Father
Cha : Huỳnh Tấn Xu (chết)

2. Mother
Mẹ : Phạm Thị Tuấn (chết)

3. Spouse
Vợ/Chồng : Lê Ngọc Trân Đại úy Cục An ninh Quân Đội (chết 27.06.1975)

4. Former Spouse (if any)
Vợ/Chồng trước (nếu có): _____

5. Children
Con cái: (1) Lê Thanh Quang
(2) Lê Thanh Minh
(3) Lê Thanh Hiem (Mình Sơn)
(4) Lê Thanh Lịch (Sơn Lâm)
(5) Lê Hồng Ân
(6) Lê Hồng Châu
(7) _____
(8) _____
(9) _____

6. Siblings
Anh chị em: (1) Lê Văn Ngọc lính mục ở Lai Châu tỉnh Sông Bé
(2) Lê Văn Cầu lính mục Đại Lặc Bình Trị Thiên
(3) Lê Văn Ngọc lính mục (đang cải tạo)
(4) Lê Văn Đình cảnh sát tỉnh Quảng Trị (đang ở Huế)
(5) _____
(6) _____
(7) _____
(8) _____
(9) _____

6. Reason for Separation :
Lý do nghỉ việc :
7. Names of American Advisor(s):
Họ tên cố-vấn Mỹ :
8. U.S. Training Courses in Vietnam:
Chương-Trình huấn-luyện Hoa-Kỳ
tại Viet-Nam :
9. U.S. Awards or Certificates
Name of award: _____ Date received: _____
Phần-thưởng hoặc giấy khen: _____ Ngày nhận: _____

(NOTE: Please attach any copies of diplomas, awards or certificates, if available.

Available? Yes No .)

(CHÚ-Y: Xin bạn kèm theo bản sao văn-bằng, giấy ban-khen, hoặc chứng-thủ nếu có.
Đúng sự có không? Có Không .)

G. Training Outside Vietnam of You or Your Spouse/Bạn hoặc Vợ/chồng đã huấn-luyện ở
ngoại quốc

1. Name of Student/Trainee:
Họ tên Sinh-viên/người được huấn-luyện: LÊ NGỌC TRẦN
2. School and School Address :
Trường và địa-chỉ nhà trường: U S ARP ACINTS OKINAWA JAPAN
3. Dates: From _____ To _____
Ngày, tháng, năm Từ: 2 tháng năm 1971 Đến: 2 tháng năm 1971
4. Description of Courses :
Mô-tả ngành học: An ninh Tĩnh báo
5. Who paid for training? :
Ai đài-tho chương-trình huấn-luyện? : U.S.

(NOTE: Please attach copies of diplomas or orders, if available. Available? Yes + No .)

(CHÚ-Y: Xin bạn kèm theo văn-bằng, hoặc chỉ thị nếu có. Bạn có hay không? Có X Không)

H. Re-education of You or Your Spouse/Bạn hoặc vợ/chồng đã học-tập cải-tạo

1. Name of Person in Reeducation:
Họ tên người đi học-tập cải-tạo: _____
2. Time in Reeducation: From: _____ To: _____
Thời gian học-tập Từ: _____ Đến: _____
3. Still in Reeducation? * Yes _____ No _____
Vẫn còn học-tập cải-tạo? * Có _____ Không _____

*(If released, we must have a copy of your release certificate.)

*(Nếu được thả, chúng tôi cần một bản sao giấy ra trại.)

I. Any Additional Remarks?/Cứcc chú phụ-thuộc

Vì hoàn cảnh gia đình gặp nhiều khó khăn trong cuộc
sống nên tôi thay mặt chính tôi đã viết 1975 xin đi
định cư ở Hoa Kỳ để tự nhận chính trị

Signature

Ký tên: Huỳnh Thị Bích Hồng Ngày: 06 tháng 08 năm 1988

J. Please List Here All Documents Attached to This Questionnaire

Xin nêu ra tất-cả giấy-tờ kèm theo với số câu hỏi này

- 2 bản sao căn cước
- 1 bản sao hôn phối (tạm thời hôn thú)
- bản sao tịch thu nhà xã Bình Ngãi
- Giấy khai tử của Lê Ngọc Trần
- 1 tờ khai gia đình cộng giáo thế hệ Khẩu
- 1 hình chụp trường USARPACINTS ở Japan + 1 hình Huân chương + 1 hình cá nhân cấp bậc
- 1 hình cá nhân của Huỳnh Thị Bích Hồng

E. Employment by U.S. Government Agencies or Other U.S. Organization of you or your Spouse/Bạn hoặc vợ/chồng đã có làm việc cho công-sở của chính-phủ Mỹ hoặc hãng Mỹ

1. Employee Name
Tên họ nhân-viên : _____

Position title
Chức-vụ : _____

Agency/Company/Office
Sở/Hang/Văn-Phòng : _____

Length of Employment From: To:
Thời-gian làm-việc Từ _____ Đến _____

Name of American Supervisor
Tên họ giám-thị Mỹ: _____

Reason for Separation
Lý do nghỉ việc : _____

2. Employee Name
Tên họ nhân-viên : _____

Position title
Chức-vụ : _____

Agency/Company/Office
Sở/Hang/Văn-Phòng : _____

Length of Employment From: To:
Thời-gian làm việc Từ _____ Đến _____

Name of American Supervisor
Tên họ giám-Thị Mỹ: _____

Reason for Separation
Lý-do nghỉ-việc : _____

3. Employee Name
Tên Họ nhân-viên : _____

Position title
Chức-vụ : _____

Agency/Company/Office
Sở/Hang/Văn-Phòng : _____

Length of Employment From: To:
Thời gian làm việc Từ _____ Đến _____

Name of American Supervisor
Tên họ giám-thị Mỹ: _____

Reason for Separation
Lý do nghỉ việc : _____

F. Service with GVN or RVNAF By You Or Your Spouse/Bạn Hoặc Vợ/Chồng Đã Công-vụ với Chính-phủ Việt-Nam

1. Name of Person Serving
Họ tên người tham-gia: LÊ NGỌC TRẦN

2. Dates: From: To:
Ngày, tháng, năm Từ năm 1952 Đến 30 04 1975

3. Last Rank
Cấp-bậc cuối-cùng: Đại úy AN Serial Number: _____
Số thẻ nhân-viên: _____
Chức vụ: Trưởng phòng Điều hành Cục An ninh Quân đội

4. Ministry/Office/Military Unit
Bộ/số/Đơn-Vị Binh-Chúng: Cục An Ninh Quân đội

5. Name of American Supervisor/C.O.
Họ tên người giám-thị/sĩ-quan chỉ-huy: Chuẩn tướng Vũ Đức Nhuận

Thanh phố ngày 06 tháng 08 năm 1988

Kính gửi: Bà Đức Minh Thở

Hội trưởng Gia đình tù nhân chính trị tại Việt Nam

Tôi tên Huỳnh Thị Bích Hương sinh ngày 01 tháng 05 năm 1932
Hiện ngụ nhà số 133/4) 263 Tô Hiến Thành. Phường 13 Quận 10. Thành
phố Hồ Chí Minh.

Nguyên trước đây chồng tôi Đại úy Lê Ngọc Trân sinh ngày 10.01.1925
ở An Văn Trường. Thừa thuận. Học phục vụ ngành An ninh Quân đội
Chỉ Huy trưởng Cục An Ninh Q.Đ là Chuẩn tướng Vũ Đức Nhuận.

Trước ngày 30.4 chúng tôi bị bệnh ung thư lá lách. Bệnh viện
Cộng Hòa mới. Sau bệnh bị lại rồi bị tàn thân, bất toại đến ngày
30.4-75 đã qua đến ngày 27.6-75 thì chồng tôi chết. Chồng tôi vào tù
Việt Nam Cộng Hòa năm 1952 cho đến năm 1975.

Từ 13 năm nay. Cuộc sống cực khổ mọi điều. Công vào chồng là
Đại úy An ninh Quân đội con Lê Giảng Quang thiếu úy Biệt động quân nên
gia đình tôi bị loại vào thành phần ác ôn. Vì thế nên gia đình tôi gặp
rất nhiều khó khăn trong cuộc sống.

Riêng tôi thì già yếu bệnh mai bác sĩ nói là thiếu dinh dưỡng và yếu
tim cũng vào những lo lắng của cuộc sống gia đình nên có người thấy thương
cảm đau thương giúp tôi để đón nầy đến Bà Mong Bà giúp đỡ cho
gia đình tôi được sang sinh sống tại Hoa Kỳ.

Tôi gởi theo đây hồ sơ ODP Thailand tha thiết xin Bà cứu xét giúp
dùm hoàn cảnh khốn khổ của gia đình tôi.

Trong khi chờ đợi kính mong Bà nhận với đầy lòng thành biết ơn
của tôi và gia đình.

Kính chào Bà

Tram: HUYNH THỊ BÍCH HUONG
— 149/10^B TÔ HIẾN THÀNH
Q. 10, TP. HỒ CHÍ MINH
VIỆT-NAM

Huỳnh Thị Bích Hương

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC Số 02831709

Họ Tên **TRẦN-NGỌC-TRẦN**

Ngày sinh **10-01-1925**

Quê **Văn-Thượng, Thừa-Thiên**

Cha **Trần-Bửu**

Mẹ **Phạm-Thị-Trọng**

Địa chỉ **Xã Thạnh-Mỹ-Tây, GV, GD**




Dấu vết riêng:
 - Chạm seo cách 1 khỏe
 trái miệng,

Chữ ký đương sự: *[Signature]*

Go-Vấp, ngày **21-07-1971**

HUY-TRƯỞNG CSQG QUẬN GV.

NGUYỄN-VĂN-NHIỀU

Cao: 1 th **60** nvt
 Nặng: **48** Kg

Nghĩa trở mặt
 Nghĩa trở trái



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC Số 04027307

Họ Tên **HUỲNH-THỊ-BÍCH-HƯƠNG**

Ngày sinh **01-5-1932**

Quê **Kỳ-Lam, Quảng-Nam**

Cha **Huỳnh-Tân-Xử**

Mẹ **Phạm-Thị-Thận**

Địa chỉ **5B/24, Trại G. Bình T. Tân GD**



Dấu vết riêng:
 - Chạm cạo giữa 1/2 trong
 may phải./-

Chữ ký đương sự: *[Signature]*

Go-Vấp, ngày **13/3/1970**

TRƯỞNG CHI CSQG GO-VẤP

NGUYỄN-VĂN-NHIỀU

Cao: 1 th **50** D
 Nặng: **43** Kg



o 41

Anno Domini 1950, die 10, mensis Augusti

(In Ecclesia Bànhãng ego infra scriptus

Thomas LÊ-VŨNG-TRẦN natus die 7-1-1922, ex An-Vân

Huế et Mariam HUY H-THI-HUỒN, nata die 1-5-1930

ecc. lanang (Bànhãng) interrogavi, et eorum mutuo con-

sensu habito, per verba de presenti matrimonio con-

junxi, presentibus testibus Ông CÂN THÂN et Thầy

Joseph CHLÊU.

In quorum fidem subscripsi.

Petrus LÊ-VĂN-NGỌC ecc. Huế

Chữ ký tên và đóng dấu

Sao y chính bản

Thầy - Ông Thônê LÊ-VĂN-TRẦN
Thầy - Ông - Ông Bơ-Đoan ở Bờ-Miền



U.B.N.D.C.M.
HUYỆN NGHĨA LỘ

Số: 68/17/UAH

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc lập Dân chủ hòa bình Trung lập

Kính gửi: Ủy Ban nhân Dân Cách Mạng xã Bình Ngãi

QUYẾT ĐỊNH

Vụ đơn khiếu nại của bà Huỳnh thị Bích Hương.

Căn cứ theo hồ sơ của thôn và Ủy Ban Nhân Dân Cách Mạng xã Bình Ngãi, hiện tại đương sự có 2 ngôi nhà:

- 1/- mang số 62J (cho lại đương sự ở)
- 2/- mang số 09 (Nhà nước quản lý)
- 3/- và một giếng nước (Nhà nước quản lý)

Nhưng ngôi nhà số 62J nếu có người tạm trú mới ra khỏi cho lại Huỳnh thị Bích-Hương, và nếu người ở đã tạm trong hoa màu cho thu hoạch xong sẽ trả đất lại.

Riêng ngôi nhà số 09 Nhà nước quản lý, cho lại tất cả dụng cụ trong nhà như: Bàn, ghế, tủ, hoặc nôi, niu .v.v... Cái giếng nước UBND xã Bình Ngãi tìm người tốt để quản lý nhằm phân phối cho nhân dân sau này.

- Thành Phần gia đình này ác ôn, chồng là Đại úy an ninh quân đội.
- Con thiếu úy B.D.Q đang vai tạo loại này nhằm tịch thu toàn bộ.
- Thụ hai chạy tháo giặc mãi đến nay trở về xin lại (đã quá thời gian đăng ký).

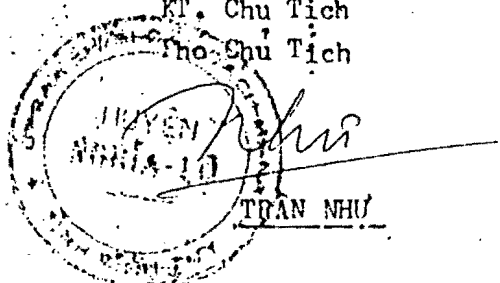
Trên phương diện khoan hồng của Cách Mạng, xét qua hoàn cảnh đương sự còn đàn con nhỏ, nên cho lại một ngôi nhà nội trên để ở nuôi con.

Nghĩa Lộ, ngày 16 tháng 9 năm 1975

TM. UBND xã Huyện Nghĩa Lộ

KT. Chủ Tịch

Tho. Chủ Tịch



*Đã chi: V. giải quyết
mang lại cho 3 Ban
1. Ban liên lạc xã
1. Ban liên lạc huyện
1. Ban liên lạc tỉnh*

U.B.N.D.C.M.
HUYỆN NGHĨA LỘ

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc lập Dân chủ hòa bình Trung lập

Số: 68/KFUBH

Kính gửi: Ủy Ban nhân Dân Cách Mạng xã Bình Ngãi

GIẢI QUYẾT :

Vụ đơn khiếu nại của bà Huỳnh thị Bích Hương.

Căn cứ theo hồ sơ của thôn và Ủy Ban Nhân Dân Cách Mạng xã Bình Ngãi, hiện tại đương sự có 2 ngôi nhà:

- 1/- mang số 623 (cho lại đương sự ở)
- 2/- mang số 09 (Nhà nước quản lý)
- 3/- và một giếng nước (Nhà nước quản lý)

Nhưng ngôi nhà số 623 nếu có người tạm trú mời ra khỏi cho lại Huỳnh thị Bích-Hương, và nếu người ở đã tạm trong hoa màu cho thu hoạch xong sẽ trả đất lại.

Riêng ngôi nhà số 09 Nhà nước quản lý, cho lại tất cả dụng cụ trong nhà như: Bàn, ghế, tủ, hoặc nôi, niu v.v... Cái giếng nước UBNDCM xã Bình Ngãi tìm người tốt để quản lý nhằm phân phối cho nhân dân sau này.

- Thành Phần gia đình này ác ôn, chồng là Đại úy an ninh quân đội.
- Con thiếu úy B.Đ.Q đang vai tạo loại này nhằm tịch thu toàn bộ.
- Thợ hai chạy theo giặc mãi đến nay trở về xin lại (đã quá thời gian đăng ký).

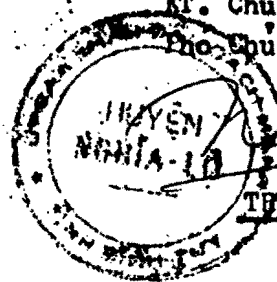
Trên phương diện khoan hồng của Cách Mạng, xét qua hoàn cảnh đương sự còn đàn con nhỏ, nên cho lại một ngôi nhà nôi trên để ở nuôi con.

Nghĩa lộ, ngày 16 tháng 9 năm 1975

TM. UBNDCM Huyện Nghĩa lộ

KT. Chủ Tịch

Pho Chủ Tịch



TRẦN NHƯ

*Ph. Chủ tịch giải quyết
đơn khiếu nại 3 đơn
1 Ban dân phố xã
1 Ban dân phố thị trấn
1 Ban dân phố thị xã*

Cộng hòa Dân một
Huyện Lai - Chiêu
Xã Phú. Long
Ấp Long - Hưng.

Cộng hòa Dân Nam Việt - Nam
Độc - lập Dân chủ Hòa bình Trung lập

Kính gửi: Ủy - ban nhân dân các - mạng
Xã Phú. Long

Đem xin phó bản khai tử.

Tôi đứng tên chết đây là Nguyễn - thị - Liệt. Hưởng
sinh 1932, căn cước số 04027307 do nghị quyết tại gần cấp
ngày 13.8.1970 tại Gò - Vấp, Huyện cũ - tại tại Trung Tâm Bảo -
vệ thuộc Ấp Long - Hưng xã Phú - Long huyện Lai - Chiêu.

Trần Trọng Kim xin quý Ủy - ban nhân dân các -
mạng xét cấp cho tôi phó bản khai tử cho chồng tôi là
Lê - ngọc - Trần đã chết ngày 27.6.1975. Bản di chúc
khai tử của chồng tôi do xã Phú - Long cấp trước
đây tôi đã sợ ý làm tang lễ một tang lễ thật
tức luôn luôn tại chợ Lai - Chiêu vào ngày 15.8.1975.

Trong lúc chờ đợi sự chấp - thuận, kính xin quý
Ủy - ban nhân dân các - mạng xã Phú - Long thể
nhân nỗi nỗi lòng chân - thành. Giết ơn sâu xa.

cho tôi Bùi Huỳnh - thị Bích Hân

May kính tôn.

xin phó bản khai tử thân lý ủy Long - Hưng, ngày 24.8.1975
chính chức ở Trung tâm Bảo vệ long kỳ

Chuyến thăm U.B.N.D.C.M xã Phú - Long Huyện - thị - Liệt - Hưởng

Ngày 26/4/75

Trần thân lý ủy

Ngô Lê văn Ngọc

CHỨC - NHẬN : 243/CN/PL

Phù - Long, ngày 26 tháng 5 năm 1975

UBND. xã PHÚ - LONG

chứng nhận ~~đường~~ Ông LÊ - NGỌC.

TRẦN đã mất tại Trung - Tâm

Bác Ái Ấp Long - Xã Phú - Long.

TM UBND. xã PHÚ - LONG.



Rú - Ký.

Phu Long

- Mỹ - Phương

TỔNG ĐỊA PHẬN
SAIGON

TỜ KHAI GIA ĐÌNH CÔNG-GIÁO

KHU 7
XÓM 6

GIA-ĐÌNH ÔNG BÀ (*) LÊ NGỌC-TRẦN

ĐỊA CHỈ: Số nhà 107/4 Ấp 3 Thạnh Mỹ Tây

5. Khi hữu sự như : xin xúc dầu, rửa tội, chôn cất thánh, làm phép cưới ; phép xác... Xin xuất trình tờ khai gia đình này.

4. Khi rời nhà đi nơi khác, loan báo cho Trường Xóm để xin Cha Sở hủy bỏ tờ khai này và cấp cho Giấy Di Chuyển.

5. Tờ khai này lập 3 bản : 1 lưu Cộng hàm, 1 cho Gia Trường, 1 cho Khu Trường giữ.

1. Hệ Định a)	Tên Thánh	HỌ VÀ TÊN	SINH		RỬA TỘI		Thêm sử Năm	Gia nhập Hội Đoàn (b)	NGHỀ NGHIỆP (c)	BIỆT CHƯ
			Năm	Tại Tỉnh	Năm	Tại Họ				
ha	Tôma	Lê Ngọc Eran	1922	Chùa Chiền	1922	An văn	1938		Quản nhân	
te	Maria	Hiên-h-t-Bích-Hồng	1930	Quản Nam	mỗi	Sáchán	mỗi		Nội trợ	
1 Hôn-Phối tại Họ xã năng năm 1950 do Cha Phêrô Lê Văn Ngọc đã ở họ Thi-Nghệ từ năm 1969.										
on	Dominicô	Lê Thanh Quang	1951	Xã năng	1951	Xã năng	1965		học sinh	
on	Micae	Lê Thanh Minh	1953	Chùa Chiền	1953	Huế	1963		chủng sinh	
on	Phadô	Lê Thanh Liêm	1956	Chùa Chiền	1956	Huế	1964		chủng sinh	
on	Giuse	Lê Thanh Lịch	1962	Chùa Chiền	1962	Huế	1972		học sinh	
on	Giuse	Lê Hồng Phúc	1967	Sàdéc	1967	Sàdéc				
v	Grégôriô	Lê Hồng Ân	1969	Saigon	1969	Thị Nghè				
m	Giuse	Lê Ngọc Châu	1974	Bình Tuy		Bình Tuy	5.28			

From: HUYNH THI BICH HONG
149/10^B TO-HIEN-THANH
Q.10, TP HO CHI MINH
VIET-NAM

c hiet

SEP 08 1988

First Class Mail
First Class Mail

To: BA KHUC MINH THO
PO. BOX 5435
ARLINGTON VA. 22205-0635
U-S-A

